

台灣基督長老教會 台北南門教會

創立：主後 1953 年 4 月 5 日

地 址：10076 台北市重慶南路三段 27 巷 4 號
 電 話：(02)2341-1016 傳 真：(02)2392-7782
 E-mail：pctnm1953@gmail.com

「你們該效法我，像我效法基督一樣。」(林前11:1)
 「人人要照自己所得的恩賜彼此服事，
 作上帝各種恩賜的好管家。」(彼前4:10)



年度主題：相愛連結肢體·生命見證基督

主日禮拜

主禮：鍾主亮牧師

2018 年 7 月 29 日【第 30 週】

(第二場)台語禮拜 10:30 司禮：胡美瑤長老

• 靜候上帝的話 •

序 樂.....侯雪純老師
 宣 召.....約翰1:14.....司 禮
 聖 詩.....6 首「上帝創造天及地」.....會 眾
 主禱文.....會 眾
 信仰告白.....會 眾
 啟 應.....50 篇.....司 禮
 祈 禱.....司 禮
 回 應.....會 眾

主，聽阮祈禱，主，聽阮祈禱，懇求祢聽阮求。
 主，聽阮祈禱，主，聽阮祈禱，聽阮懇求的聲。

• 恭聽上帝的話 •

讚 美.....榮耀的呼召.....少年團契
 詞/曲：曾祥怡

Lift me hands and worship You, my Lord
 All I am and all I have are Yours
 May Your calling be the reason that I live
 Pressing on to the goal of Jesus Christ.
 將自己獻上當作活祭，作主聖潔寶貴的器皿，
 你豐富恩惠必充足澆灌我，
 使我瓦器裡充滿莫大能力。高舉雙手讚美你我主，
 全心全人都給你耶穌，一生意義，活出榮耀的呼召，
 勇敢地向著標竿直跑。跟隨耶穌，愛我的主，我愛你，
 耶穌。跟隨耶穌，愛我的主，我愛你，耶穌。

聖 經.....馬太 28:18-20.....司 禮
 講 道.....活出大使命.....主 禮
 祈 禱.....主 禮
 聖 詩.....535 首「福音鐘聲响大彈」.....會 眾
 讚 美....上帝超過風雨與大海....博愛手語教會

詞：鄭金川/曲：廖雅慧

有時阮的生命親像風 有時阮的生命親像雨
 有時阮的生命親像山 有時阮的生命親像海
 春去秋來，花開花謝 風雨和艱苦，總是會過去
 春去秋來，花開花謝 美麗和青春，全部親像雲
 啊!風雨和大海，攏是生命的色彩
 啊!風雨和大海，攏是上帝在主宰
 這是上帝的色彩，不要埋怨 只要向前行，不須驚慌
 這是上帝的色彩，不要埋怨 上帝超過風雨和大海

• 應答上帝的話 •

奉 獻.....張慧瑜/梁佳宏執事
 報 告.....司 禮
 平安禮.....527 首「咱攏成做一家人」.....會 眾
 頌 榮....396 首「今欲散會，求主賜福」.....會 眾
 祝 禱.....鍾主亮牧師
 哈利路亞頌.....會 眾
 默 禱.....會 眾
 殿 樂.....侯雪純老師

主日禮拜

主禮：鍾主亮牧師

2018 年 7 月 29 日【第 30 週】

(第一場)華語禮拜 8:20 司禮：胡詠琦姊妹

序樂.....賴碩倫執事/吳宛蘋姊妹
 宣召.....約翰 1:14.....領唱
 詩歌敬拜.....會眾
 詩歌.....會眾

1. 叫我抬起頭的神

耶和華是我的主，必不至動搖，
 有耶和華的幫助，還要懼誰呢，
 耶和華是我牧者，必不致缺乏，
 有耶和華作我旌旗，必全然得勝。
 耶和華是我四圍的盾牌，是我的榮耀，
 又是叫我抬起頭的神，一宿雖然有哭泣，
 早晨我們必歡呼，你是我的磐石我的幫助。

2. 唯有耶穌

耶穌你能使瞎眼看見，耶穌你能醫治傷心人；
 耶穌你有權柄釋放，叫不可能變為可能。
 唯有耶穌掌管天地萬有，唯有耶穌能使水變成酒。
 叫狂風巨浪平息，大能赦罪行神蹟，
 耶穌無人與你相比。

3. 何等恩典

以真誠的心 降服在你面前 開我心眼使我看見
 以感恩的心 領受生命活水 從你而來的溫柔謙卑
 何等恩典 你竟然在乎我 何等恩典 你寶血為我流
 何等恩典 你以尊貴榮耀為我冠冕 我的嘴必充滿讚美
 你已挪去 我所有枷鎖 你已挪去 我所有重擔
 你已挪去 我所有傷悲 你的名配 得所有頌贊

祈禱.....(公禱，以主禱文結束).....司禮
 聖經.....馬太 28:18-20.....司禮

¹⁸ 耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。¹⁹ 所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，²⁰ 凡我所吩咐你們的，都教導他們遵守。看哪，我天天與你們同在，直到世代的終結。」

講道.....活出大使命.....主禮
 禱告.....主禮
 詩歌.....差遣我.....會眾

主告訴我，如何獻上我的生命，
 帶希望入人群中。
 主告訴我，如何付上我的關懷，
 將溫暖帶入世界。
 我看到靈魂中的憂傷，
 孤獨中人的心在角落顫抖。
 差遣我，差遣我，我願付出我所有，
 差遣我到需要你的人群中。
 充滿我，充滿我，用你愛來充滿我，
 再一次緊握他們的手。

奉獻.....鄭安柔姊妹/朱奕翰弟兄
 報告.....司禮
 祝福詩.....賜福與你.....會眾
 祝禱.....鍾主亮牧師
 殿樂.....賴碩倫執事/吳宛蘋姊妹

• 華語禮拜聖工分配 •

• 華語禮拜消息 •

事工	司會	司琴	領唱	招待	司獻	投影	音控
本週 7/29	胡詠琦	賴碩倫 吳宛蘋	胡詠琦	鄭安柔 朱奕翰	鄭安柔 朱奕翰	廖恆安	廖宇豐
下週 8/5	黃仰慧	林純安	王瑀立	周誠恩 周琦恩	周誠恩 周琦恩	林柏樺	林柏樺

- 華語禮拜影片製作及音控，請青少契踴躍參與各項服事。
- 青少年園地(第七版)請踴躍投稿。
- 小詩班練習時間：
每週六下午 4:30-6:00。
- 小詩班招募新人。



◎教會消息

1. 今日第二場禮拜歡迎博愛手語教會一起禮拜並獻詩。
2. 下主日(8/5)慶祝父親節，請兄姊邀請父親一起參加，兒童主日學獻詩，教會將致贈每位父親禮物一份。
3. 8/12(日)舉行洗禮，洗禮者參加鍾牧師基要真理課程：7/29、8/5 早上 9:20 在 5 樓。
下主日(8/5)中午 12:20 在 6 樓小會問道理。
4. 本會智慧型手機班第三期招生中，9-12 月每週二上午 9:10-11:45 上課，9/4 開課，每人 1,500 元(含簡餐)，歡迎 60 歲以上兄姊報名參加。
5. 週報夾頁歡迎大家投稿，舉凡靈修見證、信仰歷程、讀書心得、遊記、勵志等作品皆歡迎。請 e-mail：pctnml953@gmail.com 或交辦公室。
6. 「2020 東京奧運台灣正名」公投連署書及「愛家三公投」連署書放置於一樓後桌子，請兄姊自由填寫。

◎肢體消息

1. 請為日本中西部豪雨成災關心、代禱、奉獻。
劃撥：1956-6285；戶名：財團法人台灣基督長老教會宣教基金會，註明：為日本水災奉獻。
2. 請為方月霞姊妹、張范月櫻姊妹、曾碧蓮姊妹、黃昭嘉執事、張皆得弟兄、許明得弟兄、黃松村弟兄等人的復原；及長久行動不便者代禱。

◎教界消息

1. 淡水國語禮拜堂 7/29(日)上午 10:00 舉行黃雅慧牧師就任教育牧師授職感恩禮拜。
2. 淡江高級中學 8/2(四)上午 11:00 舉行鍾孟吟傳道師封立牧師暨就任牧師授職感恩禮拜。
3. 北中教社部與松年長春社會福利基金會舉辦「高齡關懷實務工作者」教育訓練，8/19-20(日一)，上課地點：聖經公會，住宿地點：福容大飯店，費用 1,250 元，額滿為止。
4. 財團法人台灣基督長老教會宣教基金會主辦，8/28(二)上午 10:00-下午 5:00 在文山教會舉行「松年疼惜實踐愛、高齡關懷做夥來」教會高齡關懷事工參訪觀摩活動，7/30 報名截止。

上週
講道

如何領受平安？

約翰 14:27

薛伯讚牧師

人生的問號系列講道，今天是第三講(第一講是：為何有苦難？第二講是：你享受豐盛的生命嗎？)。謝謝雅音合唱團今早禮拜的讚美<耶穌給你平安>。

台神教授高金田牧師一生遭遇三次大車禍，最近的一次發生在 1986 年他到花東探訪學生，就在台東往花蓮的公路中，開車的司機(學生)因中午剛吃飽飯愛暈，不慎撞上對向的大樹，首當其衝的正是坐右前方的高牧師，這突如其來的衝撞，撞傷了高牧師的大腦。車禍後，隨即由軍用直昇機送到台北馬偕醫院來治療，昏迷二個多月，結果奇蹟似的活了下來，但英語可看懂，一年後才慢慢地重拾華語的辨識能力。

這首詩真是他人人生經歷的寫照：有時咱經過美麗清靜河壩，有時若經過大風湧的苦海。總是，「倚靠主，免煩惱，心平安」。

今天，你的心有平安嗎？你能與這首詩的作者同樣說，「免煩惱，心平安」嗎？如果你不能確認你與上帝之間是 OK 的，你的心靈與思想一定不會有平安。這個確認就是——你自己毫無疑問地知道，你是一個罪人，你已向上帝認罪，而且相信主耶穌基督已為你的罪死在十字架上，而當耶穌從死裡復活時，你就被稱義了，你現在已是上帝的子女。身為基督徒，我們有必要時刻記得這確認，而且我們的主已賜下平安給我們。

我們如何知道並領受主所賜的平安？有三個方法可以讓我們知道並領受他的平安：

1. 當我們住在他裡面，他也住在我們裡面。
2. 當我們依靠他。
3. 當我們告白他是主，也藉着他，因信稱義。

首先，當我們與他同住，他也住在我們裡面，我們就會認識他的平安。今早所讀的經文來自約翰福音第 14 章，那是主耶穌為門徒洗腳並告訴他們要彼此相愛(13:1-20；34-35)之後所說的話。(下接第四版)

(上接第三版)從 14-17 章，那是福音書中唯獨約翰福音所有，耶穌對門徒臨別的寶貴話語(就像遺囑一般)。

耶穌知道他離世的時候到了，因此他開始就對門徒說，「你們心裏不要憂愁」(14:1)。然後就一再強調「我住在你們裡面，你們也住在我裡面」這一再重複的話，住來住去，到底耶穌在說什麼？原來耶穌的意思就是說，我不久將離開你們了，但放心，凡遵守他的道的人，他將差聖靈與他們同住，並留下「平安」給他們(14:27a)。他還解釋說，「我所賜給你們的，不像世人所賜的。你們心裏不要憂愁，也不要膽怯」(14:27b)。

19 世紀偉大的美國佈道家慕迪(Dwight L. Moody, 1837-1899)對這一節經文曾說，當基督將死亡前他立下遺囑，他將他的遺體交給亞利馬太的約瑟來處理，將他的母親交給西庇太的兒子約翰來供養，而他的靈魂將歸回到父那裡去。對門徒，他則是賜下他的平安(不是世上的平安，而是主的平安)。是的，住在他裡面，他也住在我們裡面，就有主的平安。

其次，當我們依靠他，我們就會認識他的平安。先知以賽亞告訴我們，「堅心倚賴你的(上帝)，你必保守他十分平安，因為他倚靠你」(以賽亞 26:3)。

慕迪常說一段有趣的話：到天堂的旅程，你可乘坐第一級或第二級的座艙。第二級的是「我懼怕的時候要倚靠你」(詩篇 56:3)。第一級的是：「我要倚靠他，並不懼怕」(以賽亞 12:2)。假如我們學得以賽亞所說的依靠，我們也能有如此完美的平安。慕迪所說的這二種至天堂旅程的級別，其實都很好。不過，先有倚靠而不懼怕，顯然比懼怕時才依靠，有很大的不同。

第三，當我們告白基督是我們生命的主，是我們的拯救者，也藉着他因信稱義，我們就會認識他的平安。保羅告訴我們，「所以，我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督得以與上帝和好」(羅馬書 5:1)。藉着信，我們就能得着主的義，在上帝面前稱義。這「因信稱義」將帶我們屬天的平安進入我們的靈魂中，那不是靠我們的自信或行為可贏得的。

認知這在上帝面前稱義的道理，將會帶給我們這完美的平安。

這平安只有上帝能賜與，正如聖詩 613 首的作者司巴福特(Horatio G. Spafford, 1828~1888)所寫的詩歌所說，「依靠主，免煩惱，心平安」。假如我們知道司巴福特寫這詩歌時的情境，這首詩對我們會更具意義：

司巴福特出生於美國紐約，後在芝加哥擔任律師，不幸一場芝加哥大火，燒盡他的一切財物。更大的不幸是，1873 年她的太太和四個女兒坐船前往歐洲，11 月 22 日遇上船難。10 天後他的太太打來一通電報—「只我存活」(“I alone was saved”)。

可想而知，當時司巴福特所受的衝擊有多大！他馬上跑出街道買了一份報紙，得知他的太太及滅頂的四個女兒即將被送回家。因為慕迪在芝加哥佈道時，司巴福特的四個女兒曾經接受了救主，於是慕迪就去探訪他，安慰他。司巴福特當時已寫下這首詩，就對慕迪說，「依靠主，免煩惱，心平安」。因為司巴福特認知主所說的平安，如主說，「我所賜給你們的，不像世人所賜的」(14:27b)。他也必知道如保羅在腓立比 4:7 所說的話，「上帝所賜那超越人所能了解的平安，必在基督耶穌裏，保守你們的心懷意念」。

對於 613 首這首感人肺腑激勵人心的詩作，台灣的年輕音樂家林怡娟博士，也寫下了她的感動於 613 首 B<性命親像一條河>(台語)：

性命親像一條河 有平靜的時 有波動的時

有充足的時 有枯焦的時

性命的活氣親像水 一滴一滴 流啊！流！

流向一個帶互我向望的所在

佇艱苦、驚惶、絕望的時

有一個溫柔的聲音對我講「子的啊！免驚，也免煩惱，伸出你的手，我欲牽你行過崎嶇的路；將你的身軀交互我，我欲背你行過大風湧的苦海；注神看我，我欲指示你向望的道路。」

是的，主的平安不像世人所賜，只要我們依靠他，就能除去煩惱，心平安。

【改變的契機】

主動積極，滿心感謝

文◎保羅·區普／譯◎Sharla Chen

上一篇我提到，我們當中許多人在人生某些時期感到困惑及無力，這正是在這個墮落的世界與罪人們住在一起的實況。這些時刻總會讓人覺得痛苦，然而卻也是必要而且有益處的。這些時刻反映出我們對神實際的信心，我們是否真的能將事情交託給祂。這些時刻其實是提供機會給我們，促使我們的信仰更加成熟。

當我們感到生命沒有太大意義、甚至沒有意義時，倘若我們可以用符合聖經的方式回應這些狀況，就可以在困惑及艱難的時刻，經歷靈性的祝福。以下是幾種面對的方式：

1. 積極主動。我想我們通常面對困境的方式就是閃避問題，並只求在風暴中安然度過，但我們不能用這樣的方式回應困境。我們沒有被呼召用消極被動的方式面對難題，而是要積極主動。

我們蒙召，必須主動將自己是誰、上帝是誰銘記在心；我們蒙召，必須主動地禱告並承認自己內心的掙扎；我們蒙召，必須主動為上帝的同在、智慧、全能、愛與恩典敬拜祂。

2. 融入人群。閃避、退縮並只求在風暴中安然度過，副作用就是把自己與他人隔絕。當你身處困境中，你必須告訴自己你的苦難並非獨一無二，提醒自己是上帝眾多兒女中的一個，其他人也曾經歷或正在經歷像你一樣的難題。

即便我們面臨難題，積極主動地生活，讓我們能尋找適合的方法去服事及鼓勵他人。施比受更為有福，無論在順境或逆境都是如此。

3. 滿心感謝。當我們人生中的祝福似乎被剝奪時，要數算恩典確實是一件違反常理的事情。不過，遇到困境時，沒有更好的方式能夠抑制我們因情緒受到綁架而產生的牢騷及抱怨。

與其只是在困境中「倖存」，到頭來覺得精疲力竭及灰心喪志，你可以奮發向上且充滿感恩地活著。當你充滿感恩地活著，你將會用新的眼光看待生活，即便生活很艱難。

4. 渴望天堂。困境還有另外一個作用——讓我們渴望天堂。或許遠超過其他事所能做到的，人生中的艱難更能夠提醒你，你正活在「已然未然」(the already and the not yet)的狀態中。

這一生要感謝的事情不計其數，但我們只是短暫寄居的過客。在世界面臨的困境，促使我們產生榮耀神的不滿足，渴望與上帝永遠在一起，屆時不再有罪惡，所有事物將完全更新。

所以當我們活在上帝的呼召，暫時與敗壞的人居住在墮落的世界，請時刻謹記祂沒有對我們的疑惑及軟弱置身事外。無論是艱難的情況、位置或關係，都不會在祂的計畫以外，當我經歷這些景況，祂都與我們同在。

緊緊抓住上帝慷慨供應的恩典，選擇主耶穌，而不是自己；選擇果效，而不是徒勞；倚靠祂全能的恩典，而不是你的棉薄之力。願上帝祝福你。(教會公報 3465 期/2018.7.23/第 22 版)

【兒童夏令營特報】

「特務學院」側記

◎李菊子長老

今年暑假「南門兒童夏令營招生」DM 一上 FB 粉絲團，很快的就報名額滿。教師群主要是本堂的青少契。「特務學院」於 7 月 2 日展開五天上午 9:00 到下午 5:00 之課程活動。一天的開始是我們一群穿着印有 SECRET AGENT ACADEMY 紅色 T-shirts 的小朋友



跟着台上三位老師歡唱「我們愛讓

世界不一樣」，手比腳跳，歌聲響徹禮拜廳。

第三天的特務主題是「士師以笏刺殺摩押王伊磯倫」。講師「黑傑克」永賢醫師提到左撇子以笏，螢



光幕上出現的卻是棒球左投手陳偉殷，摩押王則是肥胖的卡通人物。故事流程中，古今中外圖片穿插，非常有趣。學童們看似吵吵鬧鬧，時時要呼喊「注意！注意！」才安靜下來。然而，老師一提問，大家舉手搶答，想要累積點數換獎品。第四天蘭誼老師先以提問方式複

習前幾天的特務故事——潛入迦南地的十二個探子，掩護進入耶利哥城二位以色列人的喇哈，刺殺摩押王的以笏——然後才講述第四個故事：女



士師底波拉和雅億，拿橛子釘死躲入她帳棚內的迦南王之將軍西西拉。每天都有金句背誦。第五天神學生講述米利暗守護弟弟摩西的故事。

聖經故事之外，現場由青少契教師群演出「辛德勒名單」和「荊軻刺秦王」。簡單俐落的點出故事內容，和主題相互應。
(下接第七版)

(上接第六版)

午餐有炒飯、義大利麵、水餃、燙青菜，搭配綠豆湯、仙草冰、愛玉冰、蘋果西打等等，是牧師娘和婦女團契的阿媽們揮汗準備的。下午的點心則出自烘焙班製作的可口



餅乾、鬆餅等等。

短暫的午休時間，學童們精力充沛嬉戲著，疲累的「院長」則躺縮在四樓新完成的「蜂窩」小憩一下。接着在餐廳寬敞的空間，大大小小跟着律動老師擺動身體，像體操，像跳街舞、也像武術。一排一排，一組一組，個別表演，盡興舞動。春鳳校長、牧師、阿媽們也跟著舉手投足，活動一下筋骨。

分組活動各顯身手，跟着老師做出成品：紙飛箭可以吹倒寶特瓶，電動風車滿地跑。VR 虛擬實境是新潮的科技遊戲。星期五晚上的成果展，家長們紛紛舉起相機爭相拍攝兒女們的可愛鏡頭，歡歡喜喜為五天的夏令營劃下句點。

每天下午學童解散後，全體老師們收拾清理場地之後，還要開會檢討問題，找出改進方案，預備次日課程，不得馬虎。這樣累積下來的經驗即成為遠赴台東初鹿教會短宣的資源。

隔週週日由鍾牧師領軍的短宣隊，下午到達初鹿教會，王功亮執事夫婦已在場等候歡迎。第二天開始初鹿教會兒童夏令營。想探問看看他們的活動，結果捎來一段影片——從買米、買菜，洗菜，做飯，煮菜，到人人手中一碗，像跑馬燈似的，一群人在廚房闖動。原來，他們自己做晚餐！

五天的短宣結束後，青契繼續留在台東訪問參觀。禮拜天在剛完工的更生教會禮拜。中午王功亮院長夫婦席開二桌，宴請青契。難得到東台灣，總要稍微遊山玩水，欣賞美景，給自己犒賞一下。全體於週二晚上平安回到台北。

